

2022-11-17
強制檢測公告詳情 (2022 年第 970 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 970 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點

Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	天水圍天華邨華祐樓 Wah Yau House, Tin Wah Estate, Tin Shui Wai	2022-11-11 ~ 2022-11-17 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-18 或 2022-11-19 2022-11-18 or 2022-11-19
2.	馬鞍山恆安邨恆星樓 Heng Sing House, Heng On Estate, Ma On Shan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	香港仔石排灣邨碧蔚樓 Pik Wai House, Shek Pai Wan Estate, Aberdeen		
4.	土瓜灣馬頭圍邨水仙樓 Narcissus House, Ma Tau Wai Estate, To Kwa Wan		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
5.	鴨脷洲海怡半島美家閣 Mei Ka Court, South Horizons, Ap Lei Chau	2022-11-11 ~ 2022-11-17 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-18 或 2022-11-19 2022-11-18 or 2022-11-19
6.	大埔太和邨亨和樓 Hang Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	大埔怡雅苑怡厚閣 Yee Hau House, Yee Nga Court, Tai Po		
8.	葵涌葵馥苑安葵閣 On Kwai House, Kwai Fuk Court, Kwai Chung		
9.	東涌藍天海岸 5 座 Block 5, Coastal Skyline, Tung Chung		
10.	將軍澳將軍澳中心 1 座 Tower 1, Park Central, Tseung Kwan O		
11.	屯門友愛邨愛智樓 1 座 Block 1, Oi Chi House, Yau Oi Estate, Tuen Mun		
12.	沙田碧濤花園富臨閣 Forum Court, Pictorial Garden, Sha Tin		
13.	深水埗愛海頌 3 座 Tower 3, Seaside Sonata, Sham Shui Po		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
14.	將軍澳新都城 1 期 6 座 Tower 6, Metro City Phase 1, Tseung Kwan O	2022-11-11 ~ 2022-11-17 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-18 或 2022-11-19 2022-11-18 or 2022-11-19
15.	長沙灣昇悅居 1 座 Block 1, Liberte, Cheung Sha Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
16.	紅磡海濱南岸 6 座 Tower 6, Harbour Place, Hung Hom		
17.	將軍澳安寧花園 4 座 Block 4, On Ning Garden, Tseung Kwan O		
18.	鑽石山斧山道 183 號帝峯 豪苑 Regent On The Hill, 183 Hammer Hill Road, Diamond Hill		
19.	上水龍豐花園 A 座 Block A, Lung Fung Garden, Sheung Shui		
20.	新蒲崗采頤花園 6 座 Block 6, Rhythm Garden, San Po Kong		
21.	屯門悅湖山莊 7 座 Block 7, Yuet Wu Villa, Tuen Mun		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
22.	荃灣麗城花園 1 期 1 座 Block 1, Phase 1, Belvedere Garden, Tsuen Wan	2022-11-11 ~ 2022-11-17 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-18 或 2022-11-19 2022-11-18 or 2022-11-19
23.	青衣綠悠雅苑 1 座 Tower 1, Greenview Villa, Tsing Yi	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
24.	屯門翠寧花園 4 座 Block 4, Tsui Ning Garden, Tuen Mun		
25.	柴灣富欣花園 8 座 Block 8, Harmony Garden, Chai Wan		
26.	筲箕灣愛蝶灣 2 座 Block 2, Aldrich Garden, Shau Kei Wan		
27.	屯門香港黃金海岸 2 座 Block 2, Hong Kong Gold Coast, Tuen Mun		
28.	何文田俊民苑文瑞閣 Man Shui House, Chun Man Court, Ho Man Tin		
29.	牛頭角宏光樓 A 座 Block A, Wang Kwong Building, Ngau Tau Kok		
30.	屯門疊茵庭 3 座 Block 3, Parkland Villas, Tuen Mun		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
31.	<p>荃灣海之戀 8 座 Tower 8, Ocean Pride, Tsuen Wan</p>	<p>2022-11-11 ~ 2022-11-17 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-11-18 或 2022-11-19 2022-11-18 or 2022-11-19</p>
32.	<p>薄扶林學士臺 1 座 Block 1, Academic Terrace, Pok Fu Lam</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
33.	<p>牛頭角得寶花園 C 座 Block C, Tak Bo Garden, Ngau Tau Kok</p>		
34.	<p>荃灣海灣花園 1 座 Block 1, Waterside Plaza, Tsuen Wan</p>		
35.	<p>茶果嶺麗港城 27 座 Block 27, Laguna City, Cha Kwo Ling</p>		
36.	<p>將軍澳新都城 2 期 10 座 Tower 10, Metro City Phase 2, Tseung Kwan O</p>		
37.	<p>牛池灣曉暉花園 2 座 Block 2, Scenic View, Ngau Chi Wan</p>		
38.	<p>天水圍天富苑偉富閣 Wai Fu House, Tin Fu Court, Tin Shui Wai</p>		

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具**Public Transport Taken by Tested Positive Cases**

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點**Places with Sewage Sample(s) Tested Positive**

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	沙田水泉澳邨月泉樓 Yuet Chuen House, Shui Chuen O Estate, Sha Tin	2022-11-11 ~ 2022-11-17 (曾身處指明場所超過兩小時)	2022-11-18 或 2022-11-19 2022-11-18 or 2022-11-19
2.	九龍灣麗晶花園 7 及 8 座 Blocks 7 and 8, Richland Gardens, Kowloon Bay	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	柴灣佳翠苑顯翠閣 Hin Tsui House, Kai Tsui Court, Chai Wan		
4.	筲箕灣愛東邨愛平樓 Oi Ping House, Oi Tung Estate, Shau Kei Wan		
5.	葵涌華荔邨賞荔樓 Seung Lai House, Wah Lai Estate, Kwai Chung		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點
Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：
Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。
The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 8 月 17 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(有關人士)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或

- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 17 August 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子或咽喉拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用咽喉拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs or a throat swab, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through a throat swab because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (*the Extended Testing Period due to Inclement Weather*).